



Mitteilungen

Gemeinde Oberhelfenschwil

Redaktion Mitteilungsblatt
Dorfstrasse 9
9621 Oberhelfenschwil
Telefon 058 228 23 43
Fax 058 228 23 44
www.oberhelfenschwil.ch
kanzlei@oberhelfenschwil.ch

erscheint 14-täglich
nächste Ausgabe: Donnerstag, 26. Juni 2014
Redaktionsschluss: Freitag, 20. Juni 2014, 12.00 Uhr

Ausgabe Nr. 12 | 12. Juni 2014



Die Musikgesellschaft startete zur Neununiformierung mit Einweihung des Spendenbarometers (Bild: Martin Knöpfel)

Stelle beim Bauamt Oberhelfenschwil

Unser Bauamtsmitarbeiter Wisi Widmer arbeitet seit 34 Jahren pflichtbewusst und selbständig für die Gemeinde Oberhelfenschwil. Im Herbst 2015 tritt er in den wohlverdienten Ruhestand. Damit ein reibungsloser Übergang gewährt werden kann, suchen wir bereits **per 1. November 2014** oder nach Vereinbarung einen

Bauamtsmitarbeiter

mit einem 30 % bis 40 %-Pensum und der Möglichkeit, dieses Pensum nach der Pensionierung des heutigen Stelleninhabers zu erhöhen und bei Eignung die Verantwortung für unser Bauamt zu übernehmen.

Sie setzen sich gerne für ein gepflegtes Oberhelfenschwil mit einer funktionierenden Infrastruktur ein. Zum Aufgabenbereich gehören nebst dem Unterhalt der Strassen und dem Winterdienst, der Unterhalt der Kanalisation, der Pumpwerke und der Strassenentwässerung. Weitere Aufgabenbereiche bilden das Entsorgungswesen, der Friedhof- und Bestattungsdienst, der Unterhalt von Grünanlagen und im kleinen Rahmen der Unterhalt von Liegenschaften.

Anforderungsprofil:

- Wir erwarten eine abgeschlossene Berufsausbildung in einem handwerklichen, technischen oder landwirtschaftlichen Beruf
- Vorzugsweise haben Sie Erfahrung im Strassen- und Gartenunterhalt
- Einsatzfreude und Belastbarkeit sowie Bereitschaft, auch ausserhalb der ordentlichen Arbeitszeiten zu arbeiten (z. B. Winterdienst und Pikett)
- Führerausweis für Motorfahrzeuge der Kategorie B
- selbständige, verantwortungsbewusste und zuverlässige Arbeitsweise
- Sie schätzen die Arbeit im Freien und dies bei jeder Witterung

Für diese vielseitige, selbständige Tätigkeit erwarten Sie zeitgemässe Anstellungsbedingungen. Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen richten Sie bitte bis 30. Juni 2014 an die Gemeindeverwaltung Oberhelfenschwil, Toni Hässig, Dorfstrasse 9, 9621 Oberhelfenschwil.

Für ergänzende Auskünfte stehen Ihnen Bauamtsmitarbeiter Wisi Widmer (Tel. 079 333 78 72) oder Gemeindepräsident Toni Hässig (Tel. 058 228 23 46) gerne zur Verfügung.

Gemeinderat Oberhelfenschwil

Infos aus dem Gemeinderat

Budget 2015

Der Gemeinderat wird sich nach den Sommerferien bereits mit dem Budget 2015 befassen. Auch führt er eine Finanz- und Steuerfussplanung für die nächsten Jahre. Wir bitten alle Organisationen und Vereine unserer Gemeinde, budgetwirksame Anträge schriftlich und begründet mit den notwendigen Unterlagen **bis Ende Juli 2014** an die Gemeindekanzlei, Dorfstrasse 9, 9621 Oberhelfenschwil einzureichen. Für Auskünfte steht Ihnen Toni Hässig unter Tel. 058 228 23 46 oder per E-Mail: toni.haessig@oberhelfenschwil.ch gerne zur Verfügung.

Revision auf dem Steueramt

Am 8./9. April 2014 führte das kantonale Steueramt beim Gemeindesteueramt eine Grosskontrolle in den Bereichen Organisation, Register und Bezug durch. Gemäss Revisionsbericht wurde festgestellt, dass Steuersekretär Lukas Länzlinger das Gemeindesteueramt nach den geltenden Vorschriften und Vorgaben sehr gut und professionell führt und dieses mustergültig organisiert ist. Zudem wird Lukas Länzlinger seine geleistete langjährige, sehr kompetente Arbeit verdankt. Der Gemeinderat hat vom Revisionsbericht Kenntnis genommen und bedankt sich bei Lukas Länzlinger für die vorbildliche Führung des Steueramts.

Gemeindebeitrag an die neue Uniform der Musikgesellschaft

Die Musikgesellschaft Oberhelfenschwil hat am 31. Mai 2014 den Startschuss zur Neuuniformierung gegeben. Die neue Uniform wird am 8./9. Mai 2015 eingeweiht. Der Gemeinderat erhielt bereits im Vorfeld ein Gesuch um einen Beitrag an die Neuuniformierung. Die Musikgesellschaft Oberhelfenschwil erfüllt eine wichtige kulturelle Funktion in der Gemeinde und macht sich in der Jugendarbeit sehr verdient. Zudem steht die Musikgesellschaft für Veranstaltungen in der Gemeinde immer wieder zur Verfügung. Auch darf sich die Bevölkerung an zahlreichen Auftritten der Musikgesellschaft erfreuen. Der Gemeinderat bewilligt in Würdigung der verschiedenen Aktivitäten der Musikgesellschaft einen Beitrag von Fr. 12'000.-- für die Neuuniformierung. Der Betrag wird in das Budget 2015 aufgenommen.

Arbeitsplatzoptimierung im Gemeindehaus

Im Zusammenhang mit der bevorstehenden Erneuerung der EDV-Infrastruktur wurden auf der Verwaltung weitere Optimierungsmöglichkeiten geprüft. Einerseits sollen damit Kosten eingespart und andererseits die Verwaltungsabläufe und die personelle Belegung der Büros im Erdgeschoss kundenfreundlicher organisiert werden. Das Verwaltungspersonal wird deshalb in Zukunft vollständig im Erdgeschoss arbeiten.

Im heutigen Steueramt sind dazu geringe bauliche Eingriffe notwendig. Der Gemeinderat hat der Umsetzung zugestimmt. Die Umsetzung erfolgt im Laufe des Sommers.

Baubeginn Sanierung Fübergstrasse

Im Strassensanierungsprogramm 2014 bis 2017 ist die Sanierung der Fübergstrasse im laufenden Jahr vorgesehen. Das Landwirtschaftsamt hat am 24. April 2014 die subventionsrechtliche Bewilligung zum Baubeginn der Fübergstrasse erteilt. Die Bauarbeiten beginnen nach Pfingsten und dauern etwa zwei Monate. Während dieser Zeit kann es auf der Fübergstrasse zu erheblichen Behinderungen des Verkehrs kommen. Der Gemeinderat bittet insbesondere die Anwohner um Verständnis.

Sanierung Steigstrasse

Die Sanierung der Feldstrasse steht vor dem Abschluss. Der Gemeinderat hat sich entschlossen für das anschliessende Teilstück der Steigstrasse ebenfalls ein Detailprojekt ausarbeiten zu lassen. Der Auftrag für dieses Teilstück wurde wie die Feldstrasse an das Ingenieurbüro Steiger + Partner AG, Bütschwil vergeben.

Ausbau des öffentlichen Verkehrs

Das Amt für öffentlichen Verkehr wurde am 11. April 2014 über die eingereichte Petition für eine bessere ÖV-Verbindung ab / nach Oberhelfenschwil informiert und hat dazu Stellung genommen. Grundsätzlich besteht ein zweijähriges Fahrplanverfahren. Grössere Änderungen im Fahrplanangebot sind nach den Änderungen auf den Fahrplan 2014 erst auf den Fahrplanwechsel Dezember 2015 (Fahrplan 2016) vorgesehen.

Mögliche Veränderungen unseres Kursangebotes betreffen auch die Nachbargemeinden. Weiter haben diese teilweise ebenfalls weiteren Anpassungsbedarf. Es wurde deshalb in Absprache mit dem Amt für Gemeinden und Region Toggenburg entschieden, dieses Thema im regionalen Kontext zu bearbeiten.

Planung «Steuerung Schutzraumbau» genehmigt

Das Amt für Militär und Zivilschutz hat mit Verfügung vom 23. April 2014 die Planung «Steuerung Schutzraumbau» der Zivilschutzorganisation Neckertal (Gemeinden Neckertal, Oberhelfenschwil und Hemberg) genehmigt. Dieses aktualisierte Planungsinstrument gibt Aufschluss darüber, wo und ob Schutzraumplätze in genügender Menge vorhanden sind. Die «Steuerung Schutzraumbau» muss im Fünfjahresrhythmus überprüft werden, damit die Bauverwaltung Bauwillige von der Schutzraumpflicht befreien kann. Der Bau von Schutzräumen ist allerdings grundsätzlich nur noch bei grösseren Überbauungen zwingend.

Sommerzeit – Reisezeit

Im Hinblick auf die Ferienzeit bitten wir Sie rechtzeitig zu prüfen, ob für Ihr Reiseziel eine Identitätskarte genügt oder ein Reisepass verlangt wird. Denken Sie rechtzeitig daran, ob Sie einen gültigen Pass oder eine gültige Identitätskarte besitzen. Die rechtzeitige Beantragung lohnt sich.

Der **Pass 10** und das **Kombi-Angebot** (Pass und Identitätskarte) müssen direkt bei der kantonalen Ausweisstelle in St. Gallen beantragt werden. Eine vorgängige Terminvereinbarung unter Tel. 058 229 36 31 oder unter www.schweizerpass.ch sowie die persönliche Vorsprache für die Erfassung der biometrischen Daten sind zwingend.

Die **Identitätskarte** kann beim Einwohneramt Oberhelfenschwil bestellt werden. Für den Antrag sind ein aktuelles Passfoto sowie die alte Identitätskarte mitzubringen. Die persönliche Vorsprache beim Einwohneramt ist zwingend. Kinder brauchen bereits ab Geburt eine eigene Karte mit Foto. Die Kosten für die Ausstellung einer Identitätskarte betragen für Erwachsene Fr. 70.-- und für Kinder Fr. 35.--.

Einwohneramt Oberhelfenschwil

Herzliche Gratulation zum Jubiläum

Der Gemeinderat gratuliert Herr **Leo Thaler**, Dorfstrasse 11, 9621 Oberhelfenschwil, zum 85. Geburtstag am 23. Juni 2014 und wünscht ihm gute Gesundheit, Glück und alles Gute im neuen Lebensjahr.



Feuerwehr Neckertal / Zug D / Übungen

Freitag, **20. Juni 2014**

18.00 Uhr, Depot / Gruppen 1 und 2 Atemschutz Postenlauf

Dienstag, **24. Juni 2014**

20.00 Uhr, Brunnadern / Gruppe 2 Sanität Strassenrettungseinsatz

Donnerstag, **26. Juni 2014**

20.00 Uhr, Depot / Gruppe 1 und 2 Lenoir Wassersperre

Katholische Kirche Oberhelfenschwil

Freitag,	13. Juni 2014,	09.30 Uhr	Eucharistiefeier
Samstag,	14. Juni 2014,	17.00 Uhr	Eucharistiefeier
Dienstag,	17. Juni 2014,	09.30 Uhr	Rosenkranzgebet
Freitag,	20. Juni 2014,	09.30 Uhr	Eucharistiefeier
Sonntag,	22. Juni 2014,	10.30 Uhr	Eucharistiefeier mit Stiftmess- gedächtnis
Dienstag,	24. Juni 2014,	09.30 Uhr	Rosenkranzgebet

Evang.-ref. Kirchgemeinde Unteres Neckertal

Sonntag,	15. Juni 2014,	10.00 Uhr	Konfirmation in Mogelsberg
Donnerstag,	26. Juni 2014,	10.15 Uhr	Andacht im Dorfplatz

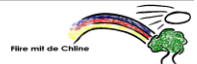
Jugendgottesdienst Hoffungsstreifen

Dienstag, **17. Juni 2014**, ab 12.00 Uhr mit gemeinsamem öffentlichen Mittagessen. Ein Team kocht für uns mit Lebensmitteln vom Mäntigsmarkt. Bei gutem Wetter essen wir draussen, ansonsten im evangelischen Pfarrhaus Oberhelfenschwil. Es sind alle herzlich eingeladen, nicht nur die Jugendgottesdienst-Kinder.

Wir freuen uns auf Sie.

Annerös Zehnder und Team

Fiire mit de Chline



«Hööch im Chileturm schloot Glogge, bim bam bim bam bum.
D'Chiletüür stoot ganz wiit offe, chumm doch, chumm doch au.»

Wir möchten dich ganz herzlich zu unserer ökumenischen Chinderfiir einladen am Samstag, **21. Juni 2014** um 09.30 Uhr in der Kirche Oberhelfenschwil. Alle Kinder ab ca. 2 Jahren sind mit einer Begleitperson herzlich eingeladen.

Auf dich freut sich das Vorbereitungsteam.



Burgenweg Oberhelfenschwil - Brunnadern

Am Sonntag, **22. Juni 2014** (Verschiebedatum 29. Juni 2014) startet die zweite Wanderung des Neckertaler Wanderprogramms 2014. In Oberhelfenschwil bestehen noch drei Burgruinen: Die Neutoggenburg, der Stammsitz der Grafen von Toggenburg hoch über der Wasserfluh, die Burg Rüdberg, an der Thur und die Burg Füberg. Wir besuchen zwei dieser geschichtsträchtigen Burgruinen.

Wanderroute	Oberhelfenschwil - Ruine Rüdberg - Wigetshof - Rest. Weid-Hof - Schwanden - Ruine Neutoggenburg - Wasserfluh - Brunnadern (Distanz: 12.7 Kilometer, Aufstiege: 560 Meter, Wanderzeit: 4 ½ Stunden)
Zeitplan	09.30 Uhr Abmarsch ab Dorf Oberhelfenschwil 11.30 Uhr Zwischenhalt im Restaurant Weid-Hof 16.00 Uhr Ankunft in Brunnadern
Ausrüstung	gutes Schuhwerk, Witterungsschutz
Verpflegung	Restaurant Weid-Hof oder aus dem Rucksack
Kosten	Teilnahme ist gratis
Wanderleitung	Adolf Fäh, Tel. 071 377 10 76 Auskunft über Durchführung am Wandertag ab 07.00 Uhr

Weitere Wanderungen:

Kulturweg, Brunnadern – Hemberg: 19. oder 26. Juli 2014

Gipfelweg, Hemberg – Schönengrund: 23. oder 30. August 2014

Jakobsweg, Schönengrund - St. Peterzell: 13. oder 20. September 2014

Höhenweg, St. Peterzell – Mogelsberg: 11. oder 18. Oktober 2014

IG Neckertal Tourismus und Projektleitung Naturpark Neckertal

News vom Naturpark Neckertal



Geschensartikel «Neckerthaler»

Seit kurzem arbeitet Stefanie Platzer, Studentin an der ZHAW Wädenswil, an ihrer Bachelorarbeit. Dabei entsteht der «Neckerthaler» - ein originelles Geschenk aus dem Neckertal. Die Beschenkten können aus einer Sammlung von lokalen Angeboten eine Aktivität, etwas Kulinarisches, eine Übernachtung oder ein regionales Produkt nach ihrer Wahl geniessen und mit dem Neckerthaler bezahlen. Sollten Sie Interesse an einer Angebotsplatzierung haben und nicht kontaktiert worden sein, wenden Sie sich an Adrian Steiner.

Tour de Suisse auf der Wasserfluh



Am Montag, **16. Juni 2014**, führt die Radsportveranstaltung Tour de Suisse durch die Gemeinde Oberhelfenschwil. Die 3. Etappe führt von Sarnen OW nach Heiden AR. Ab der Wasserfluh ist das Schweizer Fernsehen SRF zwei live dabei. Etwa eine Stunde vor dem Fahrerfeld wird eine Werbekolonne mit rund 40 bunten Fahrzeugen die Orte passieren und dank aufregender Werbegeschenke für Volksfeststimmung sorgen. Eine perfekte Gelegenheit für anliegende Schulen und Betriebe, eine kurze Arbeitspause einzulegen. Die Werbekolonne bewegt sich im freien Strassenverkehr. Give-aways werden ausschliesslich auf der rechten Strassen- seite verteilt.

Gemäss Plan sollte die Werbekolonne um 14.35 Uhr auf der Wasserfluh sein. Die schnellsten Fahrer werden ab 15.25 Uhr erwartet. Dann geht es weiter Richtung Brunnadern - St. Peterzell - Wald - Waldstatt - Herisau.

Die Organisatoren freuen sich wenn die Bevölkerung der Gemeinde Oberhelfenschwil an der Strecke begrüsst werden kann.

Weitere Infos finden Sie auf der Website: www.tourdesuisse.ch

Mit dem Velo sicher unterwegs



Über drei Millionen Schweizerinnen und Schweizer sind mit dem Fahrrad oder E-Bike unterwegs und machen etwas für ihre Gesundheit.

Befolgen Sie diese Tipps zu Ihrer Sicherheit:

- Rüsten Sie Ihr Fahrrad richtig aus; die Sichtbarkeit ist sehr wichtig.
- Tragen Sie einen gut sitzenden Velohelm.
- Vergewissern Sie sich vor dem Abbiegen und Überqueren, dass Sie von den Lenkenden anderer Fahrzeuge gesehen werden.

Zusatztipps für E-Bikerinnen und E-Biker:

- Wählen Sie ein E-Bike mit einer passenden Tretunterstützung.
- Falls Sie Ihr herkömmliches Fahrrad zu einem E-Bike aufrüsten, bedenken Sie die erhöhten Belastungen. Lassen Sie sich beraten.
- Seien Sie sich der längeren Anhaltewege bewusst.
- Andere Verkehrsteilnehmende unterschätzen die Geschwindigkeit von E-Bikes. Fahren Sie darum vorausschauend und mit eingeschaltetem Licht.

Weitere Informationen finden Sie im Internet unter www.bfu.ch.

Quartierfest 2014

Am Samstag vor den Sommerferien, **5. Juli 2014** findet ab 17.30 Uhr wieder das beliebte Quartierfest für die Bewohner der Feld-, Steig- und Höhgstrasse, Steig- und Feldweg sowie der Stich- und Feldwiesstrasse statt. Der Festplatz befindet sich in diesem Jahr an der Steigstrasse (Looser-Block).

Wie üblich gibt es ein gemütliches Beisammensein mit Festwirtschaft, Spezialisten am Grill für mitgebrachte Grilladen und Spielplausch für die Kleinen und Jugendlichen.

Das OK freut sich jetzt schon auf eine grosse Quartierfestgesellschaft.

Rangturnen



Am **14. Juni 2014** findet von 13.00 bis 17.30 Uhr das jährliche Rangturnen des TVO statt.

Wir freuen uns auf zahlreiches Erscheinen von jugendlichen und erwachsenen Turnerinnen und Turnern sowie auf ein unterstützendes Publikum. Wie immer wird auch dieses Jahr eine Festwirtschaft geführt.

Vorstand Turnverein Oberhelfenschwil

Dorfbibliothek Brunnadern



Steigstrasse 11, 9125 Brunnadern, Tel. 071 376 09 10,
biblio.bru@bluewin.ch

Öffnungszeiten:

Dienstag 18.00 – 20.00 Uhr

Mittwoch 16.00 – 18.00 Uhr

Samstag 09.00 – 11.00 Uhr

Während den Schulferien nur am Samstag geöffnet.

Sie finden uns auch auf der Homepage: brunnadern.ch / Infrastruktur / Bibliothek. Dort sind jeweils auch die Neuanschaffungen einzusehen sowie die Benutzerordnung.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch. Dorfbibliothek Brunnadern

Mäntigsmarkt Neckertal

Lebensmittelabgabe in Brunnadern, Dorfstrasse 13, **Montag, 17.30 bis 18.30 Uhr** (Unkostenbeitrag Fr. 1.—)

Berechtigt zum Bezug von Lebensmitteln sind alle Menschen in Not, mit einer gültigen Caritas Bonuskarte, die sie bei den Sozialämtern der Gemeinde erhalten.

Infos unter Tel. 071 374 17 41 oder Tel. 071 377 15 26.

Soziale Beratungsstellen, Bahnhofstr. 6, 9630 Wattwil

Soziale Fachstellen Toggenburg

Wir beraten Betroffene und Angehörige bei alltäglichen Fragen und Problemen, wie beispielsweise in Beziehungs- oder finanziellen Angelegenheiten. Das oberste Ziel unserer Arbeit ist die Hilfe zur Selbsthilfe. Unsere Dienstleistungen sind vertraulich und unentgeltlich.

Sozialberatung, Suchtberatung,
Erziehungsberatung
Weitere Informationen

Tel. 071 987 54 40
www.soziale-fachstellen.ch

Beratungsstelle für Familienplanung/Schwangerschaft/Sexualität

Haben Sie Fragen oder Probleme im Zusammenhang mit Familienplanung, Schwangerschaft oder Sexualität? Rufen Sie an – die Beratungen sind vertraulich und unentgeltlich.

Kontakt
Weitere Informationen

Tel. 071 988 56 11
www.faplasg.ch

Unentgeltliche Rechtsberatung vom St. Galler Anwaltsverband

Wattwil, Gemeindehaus jeden 2. Montag im Monat
ab 16.00 Uhr bis längstens 18.00 Uhr

Wil, Baronenhaus, 1. Etage jeden 1. und 3. Dienstag im Monat
ab 16.00 Uhr bis längstens 18.30 Uhr

Ärztlicher Notfalldienst

Rufen Sie im Notfall auf die Praxisnummer Ihres Hausarztes an. Bei Abwesenheit wird Ihnen der vertretende Arzt oder die Notfallnummer mitgeteilt.

Dr. Reza Khoshnewisan, Oberhelfenschwil
Dr. Mathias Schmidt, St. Peterzell

Tel. 071 374 18 55
Tel. 071 378 60 60

Notfalldienst Neckertal / Untertoggenburg

Rotkreuz Fahrdienst

Der Rotkreuz Autofahrdienst steht betagten und behinderten Menschen zur Verfügung. Wir fahren Sie zum Arzt, in die Therapie, ins Spital oder zur Kur. Bitte melden Sie sich möglichst frühzeitig, wenn Sie einen Fahrdienst benötigen. Kurzfristige Vermittlungen sind leider nicht möglich.

Fahrdienst: Tel. 071 375 63 00, Alters- und Pflegeheim Brunnadern
Bürozeiten: 08.00 – 11.30 und 13.30 – 17.00 Uhr

Spitex Neckertal

Sprechstunde Montag - Freitag (ausser Feiertage), 14.00 - 15.30 Uhr
Adresse Dorfstrasse 30, 9125 Brunnadern (PC 90-11815-0)
Kontakt Tel. 071 374 27 55, Fax 071 374 27 02
spitex.neckertal@bluewin.ch, www.spitexneckertal.ch

Mahlzeitendienst - Eine Dienstleistung zusammen mit dem Alters- und Pflegeheim Brunnadern. Informationen und Anmeldung während den Sprechstundenzeiten

Neuigkeiten der Gemeindeverwaltung

Unter www.oberhelfenschwil.ch / Direktzugriff «Newsletter abonnieren» können Sie sich ein Benutzerprofil anlegen. Damit erhalten Sie kostenlos per E-Mail die Neuigkeiten aus dem Gemeindehaus wie, Bauanzeigen, Todesanzeigen, Abstimmungsergebnisse etc. elektronisch nach Hause geliefert.